



No. 26, Año 7

Octubre / Diciembre  
2017

La actualidad de las relaciones entre América Latina, Medio Oriente y  
África del Norte  
ISSN: 2215-2768



# Votación sobre Jerusalén divide a América Latina

**POLÍTICA - ECONOMÍA - DIPLOMACIA - SEGURIDAD Y  
DEFENSA - CULTURA - ACADEMIA - RELIGIÓN - OPINIÓN**

Estudios de Medio Oriente y África del Norte, CEMOAN  
Escuela de Relaciones Internacionales - Universidad Nacional



# CEMOAN

Centro de Estudios de Medio  
Oriente y África del Norte  
[www.cemoan.org](http://www.cemoan.org)

## Al-Kubri

Año 7, No. 26, octubre – diciembre 2017  
ISSN: 2215-2768

**Sergio I. Moya Mena**  
*Editor*

## Consejo Editorial

-Alexander López R.  
-Ethel Abarca  
-Gerardo Morales  
-Oscar Álvarez

## Consejo Asesor Internacional

**Zidane Zeraoui**  
*Instituto Tecnológico de Monterrey*

**Juan Cole**  
*Universidad de Michigan*

**Paulo Botta**  
*Centro de Estudios del Medio  
Oriente Contemporáneo, CEMOC*

**Jorge Alberto Amaya**  
*Universidad Nacional Autónoma de  
Honduras*

**Victoria Fontan**  
*Universidad de Dohuk*

**Colabora en esta edición:**  
*Javier Johanning  
Anastasia DeSarraga*

## Escuela de Relaciones Internacional

**Dra. Rosmery Hernández**  
*Directora*

## ::Nota del editor

*Sergio I. Moya Mena*

La votación en la Asamblea General de las Naciones Unidas de una resolución contra la decisión de los Estados Unidos de reconocer a Jerusalén como capital de Israel suscitó posiciones divididas dentro del GRULAC (Grupo Regional de América Latina y el Caribe en Naciones Unidas). Nueve países respaldaron la resolución: Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Nicaragua, Uruguay y Venezuela. Otros como Argentina, Colombia, El Salvador, Haití, México, Panamá, Paraguay, Perú y República Dominicana se abstuvieron, mientras que Guatemala y Honduras votaron en contra.

El resultado de esta votación revela la división que existe entre los países latinoamericanos respecto al conflicto árabe-israelí, pero sin duda, muestra cierto avance de la influencia israelí en la región, como lo demuestra la abstención de Argentina y los votos en contra de Honduras (*en donde la comunidad de origen palestino es muy influyente desde el punto de vista económico, aunque no en el campo político*) y Guatemala. Este último país, no solo votó en contra, sino que decidió unos días después trasladar su embajada de Tel Aviv a Jerusalén, generando polémica y críticas de varias cancillerías árabes.

En otros temas, México muestra en este trimestre notables avances en su relación con Medio Oriente. Sus exportaciones agroalimentarias hacia la península arábiga han aumentado en un 70% respecto al año pasado, lo cual confirma una vez más el potencial de muchos países de Medio Oriente como clientes para los productos agrícolas de la región.

También Costa Rica consolida su posicionamiento en el Golfo con la apertura de su nueva Embajada en Dubai, que se constituye con el ánimo esencial de acelerar los intercambios económicos con la región.

**Escuela de Relaciones Internacionales ■ Universidad Nacional  
Heredia, Costa Rica**

Tel: (506) 2562-4165 <http://www.ri.una.ac.cr/>



Luego de que el 24 de noviembre una mezquita sufí al Oeste de la ciudad de Al-Arish, en el norte de la península del Sinaí, **Egipto**, sufriera un ataque terrorista, el presidente de Estados Unidos, Donald Trump, resaltó la importancia de construir el muro con **México**. “Llamaré al presidente de Egipto en un rato para discutir el trágico ataque terrorista, con tanta pérdida de vidas. Debemos ponernos más fuerte y más inteligentes que nunca y lo haremos. ¡Necesitamos el muro, necesitamos el veto! Que Dios bendiga a la gente de Egipto”, tuiteó. Asimismo, tuiteó que es “horrible y cobarde atentado terrorista contra fieles inocentes e indefensos en Egipto. ¡El mundo no puede tolerar el terrorismo, debemos derrotarlos militarmente y desacreditar la ideología extremista que forma la base de su existencia!”.

Emiratos Árabes Unidos y **Cuba** discutieron formas de mejorar la cooperación bilateral. Badr Abdullah Saeed al-Matroushi, embajador de Emiratos Árabes Unidos en Cuba, se reunió el 25 de noviembre con Bruno Rodríguez Parrilla, ministro de Relaciones Exteriores de la isla caribeña. Ambos discutieron las relaciones bilaterales y las formas de mejorar la cooperación entre los dos países en las áreas de economía, negocios, cultura y salud. También intercambiaron sus opiniones sobre los desarrollos regionales.



*Badr Abdullah Saeed al-Matroushi, embajador de Emiratos Árabes Unidos en Cuba*

El gobierno de **México**, a través de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), condenó el lanzamiento de un misil balístico desde territorio yemení hacia el aeropuerto internacional de Riad, capital del Reino de **Arabia Saudita**, registrado el pasado 4 de noviembre. Ante ello, México hizo un llamado para que, con base en la Resolución 2216 (2015) y en la Declaración Presidencial (S7PRST/2017/7) del 15 de junio de

2017, adoptadas por el Consejo de Seguridad de la ONU, todos los miembros de la comunidad internacional acaten el embargo de armas. Asimismo, se reanuden las negociaciones para una transición política que cumpla con las legítimas demandas y aspiraciones del pueblo yemení, y cese cualquier ataque en contra del Reino de Arabia Saudita. La cancillería manifestó que el gobierno de México expresa su apoyo a los esfuerzos del Enviado Especial para **Yemen** del Secretario General de la ONU, Ismael Ouid Cheikh Ahmed, y reiteró su rechazo ante cualquier acto de violencia dirigido a la población civil, así como al terrorismo en todas sus formas y manifestaciones. El presidente de **México** Enrique Peña Nieto promulgó el decreto del Acuerdo entre el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos y el Gobierno de la República de **Turquía** para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones, firmado en Ankara el diecisiete de diciembre de 2013. En el documento publicado en el Diario Oficial de la Federación (DOF), se indica que el diecisiete de diciembre de 2013, en Ankara, el Plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos, debidamente autorizado para tal efecto, firmó *ad referendum* el Acuerdo para la Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones con el Gobierno de la República de Turquía. El Acuerdo mencionado fue aprobado por la Cámara de Senadores, el tres de octubre de 2017, según decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación del 17 de noviembre del mismo año. En la publicación se precisa que este decreto entraría en vigor el 17 de diciembre.

### **Reacciones a la decisión estadounidense de trasladar su embajada de Tel Aviv a Jerusalén**

América Latina resultó ser una región dividida ante la votación del 21 de diciembre de la Asamblea General de la ONU que rechazó la decisión de **Estados Unidos** de reconocer a Jerusalén como la capital de **Israel**. Los países latinoamericanos que se abstuvieron en la votación fueron: **Argentina**, Colombia, El Salvador, Haití, México, Panamá, Paraguay y República Dominicana.

El embajador de **Venezuela** ante la ONU, Samuel Moncada, habló en nombre del Movimiento de Países No Alineados (MNOAL) que su país preside temporalmente, advirtiendo que "las acciones provocadoras, ilegales y unilaterales en Jerusalén (...) podrían seriamente desestabilizar la frágil situación sobre el terreno con consecuencias peligrosas". Juan José Gómez Camacho, representante de **México** ante la ONU, afirmó que tanto la decisión "unilateral" de Estados Unidos de reconocer a Jerusalén como capital de Israel como la reunión de la Asamblea General para votar en contra de la misma, acto que calificó como desproporcionado, hacían más difícil encontrar la paz. "México se ha abstenido en esta votación porque está preocupado por la distorsión que está sufriendo la legítima búsqueda de la paz entre Palestina e Israel", señaló y ratificó que su país mantendrá su embajada en Tel Aviv. **Colombia**, otro de los países que se abstuvo, emitió un comunicado tras la votación en el que justificó su posición por considerar "fundamental apoyar acciones que contribuyan al consen-

so y no que sigan dividiendo aún más a la comunidad internacional".

En el caso de **Brasil** su cancillería señaló, en un comunicado circulado el mismo 6 de diciembre, que: *"O governo brasileiro reitera seu entendimento de que o status final da cidade de Jerusalém deverá ser definido em negociações que assegurem o estabelecimento de dois estados vivendo em paz e segurança dentro de fronteiras internacionalmente reconhecidas e com livre acesso aos lugares santos das três religiões monoteístas, nos termos das resoluções do Conselho de Segurança das Nações Unidas, como a resolução 478 de 1980, entre outras. Recordamos, ainda, que as fronteiras entre os dois estados deverão ser definidas em negociações diretas entre as partes tendo por base a linha de junho de 1967"*.

Entre tanto en **México** surgieron manifestaciones de apoyo al pueblo palestino ante el cambio de política exterior de Donald Trump sobre Jerusalén. Simpatizantes de la causa palestina protestaron contra la decisión de Donald Trump para reconocer a Al-Quds (Jerusalén) como capital del régimen de Israel. Aseguran que el presidente estadounidense "desestima al pueblo palestino y violenta la paz en la región". Los manifestantes marcharon sobre una de las principales avenidas de la Ciudad de México y frente a la embajada de **Estados Unidos**, realizando un mitin de repudio a la política exterior del presidente estadounidense en Medio Oriente. La marcha transcurrió

totalmente en paz y respetando la libre circulación de autos y personas. Frente a la sede diplomática estadounidense, anunciaron que seguirían el apoyo a la causa palestina y que habría más actos de repudio a que Jerusalén sea la capital israelí como lo pretende Donald Trump. Los manifestantes pro-palestinos aquí en la Ciudad de México expresaron que esta decisión de Donald Trump de tener a la embajada de los EE. UU. en Jerusalén lo único que hacía es legitimar "la serie de abusos de Israel durante décadas contra el pueblo palestino".



En Ciudad de **Panamá**, organizaciones populares y miembros de la comunidad musulmana y palestina, realizaron una movilización hacia la Presidencia de la República

panameña, condenando el silencio oficial ante la polémica decisión y en apoyo a la resistencia del pueblo palestino tras años de agresión. La manifestación tuvo como objetivo, además de hacer un llamado al Gobierno panameño a condenar la postura estadounidense, exigir a las autoridades el reconocimiento del **Estado de Palestina** y la apertura de relaciones diplomáticas con ese país. Una comisión de 5 personas fue recibida por miembros de la Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de la Presidencia, quienes confirmaron que el tema genera opiniones divididas dentro de la cancillería panameña, situación que sustenta el silencio oficial.

El presidente de **Guatemala**, Jimmy Morales, anunció el 25 de diciembre el traslado de la Embajada en **Israel** a Jerusalén, consolidando el apoyo a **Estados Unidos** a pesar de la condena en la Asamblea General de la ONU. "He girado instrucciones a la canciller (guatemalteca Sandra Jovel) para que inicie las coordinaciones respectivas para que así sea", escribió el mandatario en su cuenta de Twitter que ha sido replicada por la oficina de prensa del mandatario. Morales hizo el anuncio al informar en sus redes sociales sobre una conversación que sostuvo con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, a quien le prometió el traslado de la sede diplomática de Tel Aviv a Jerusalén. Asimismo, el presidente indicó que hablaron con Netanyahu sobre "las excelentes relaciones que hemos tenido como naciones desde que Guatemala apoyó la creación del Estado de Israel".



El canciller de **Palestina**, Riad al-Maliki, condenó el 26 de diciembre la decisión de Guatemala de trasladar su embajada de Tel Aviv a la ciudad de Al-Quds (Jerusalén). El Ministerio de Exteriores de Palestina declaró que el anuncio del presidente de Guatemala, Jimmy Morales, de reubicar la embajada del país en Jerusalén "demuestra su insistencia en arrastrar a su país al lado equivocado de la historia". Además, reiteró que tal medida se considera como una descarada falta de respeto a las posiciones colectivas de las alianzas internacionales de las que Guatemala es parte, incluido el Movimiento de Países No Alineados (MNO). Con esta decisión, aseguró



## :: Política

Al-Maliki, el mandatario guatemalteco se coloca contra los líderes cristianos de la Iglesia en Jerusalén. "En lugar de expresar solidaridad con los cristianos originales de Palestina, el presidente Morales decidió actuar en contra de sus derechos y su estatus en Tierra Santa en Nochebuena. Es inadmisibile", lamentó Al-Maliki.

El presidente de **Bolivia**, Evo Morales, criticó a **Guatemala** por su decisión de trasladar su embajada a Jerusalén y consideró que el gobierno vendió su "dignidad" a cambio de "migajas" de la cooperación estadounidense. "En un completo acto de burla a la comunidad internacional, el Gobierno de Guatemala desconoce la Resolución de la Asamblea de la ONU y decide trasladar su Embajada a Jerusalén. Lamentamos que algunos Gobiernos vendan su dignidad al imperio por no perder las migajas de USAID", escribió el mandatario boliviano en *Twitter*.

El presidente de **Venezuela**, Nicolás Maduro, viajó el 11 de diciembre a Estambul, **Turquía**, para participar en una reunión conjunta con 58 países miembros de la Comunidad Islámica. El jefe de Estado participó como presidente del **Movimiento de los No Alineados (MNOAL)**. Indicó que su presencia fue solicitada por el mandatario de Turquía, Recep Tayyip Erdoğan. "He sido invitado como presidente del Movimiento de Países

No Alineados, para evaluar todo lo que tiene que ver con la solidaridad con el pueblo árabe de Palestina ante la agresión del gobierno imperialista de Donald Trump y el intento de imponer como capital de Palestina a Jerusalén", explicó durante una jornada de trabajo junto con los



acompañantes internacionales de las elecciones municipales celebradas este 10 de diciembre. Dijo que en la reunión con la Comunidad Islámica presentaría la declaración de solidaridad con el pueblo palestino, documento que fue aprobado por 120 países de la Organización de Naciones Unidas (ONU). "Nosotros amamos a los pueblos árabes, amamos su historias, creemos en su historia, capacidad, inteligencia y valentía a lo largo de los siglos, y sabemos que más temprano que tarde la solidari-

dad y la unión de nuestro pueblo verá, una Palestina libre, independiente y de paz", expresó. El mandatario venezolano calificó como una "agresión irracional, una verdadera provocación y una declaración de guerra contra el pueblo palestino" la decisión del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, de reconocer a Jerusalén como capital de **Israel** y trasladar la embajada estadounidense de Tel Aviv a esa localidad, pese al rechazo internacional.

Qatar fue otro país que se sumó a la condena hacia el Gobierno de **Guatemala** por la decisión de trasladar su embajada a Jerusalén. La posición del gobierno qatarí se hizo oficial a través de su Ministerio de Exteriores que emitió el pronunciamiento contra el país centroamericano. La acción fue calificada como "ilegal y provocativa", según reporta el medio local TRT. "La decisión de Guatemala está en contra del consenso internacional conforme a la resolución, aprobada con la abrumadora mayoría en la Asamblea General de las Naciones Unidas, que rechaza que Jerusalén sea la capital de **Israel** y que llama a todos los países a evitar construir la misión diplomática en Jerusalén", se indicó en la declaración.

El Gobierno de **Jordania** también condenó la decisión de Guatemala de trasladar su embajada a Jerusalén y la calificó de "violación flagrante de la legislación internacional". "La decisión de **Guatemala** de mover su embajada al Jerusalén ocupado constituye una flagrante violación de la ley internacional y de las resoluciones relevantes de la ONU, particularmente la reciente resolución de la Asamblea General de la ONU", alegó el ministro de Estado para los Medios, Mohamed Momani, citado por la agencia oficial jordana, Petra. Según la opinión de Momani, el paso de Guatemala es "irresponsable" porque "aviva la violencia en la región y anima a Israel a continuar violando las leyes internacionales". Jordania, al igual que Egipto, ha firmado la paz con Israel (1994), y se le ha concedido la custodia de los templos cristianos y musulmanes de Jerusalén oriental, zona que estuvo bajo su ocupación hasta la Guerra de 1967, cuando fue vencido por el Ejército de Defensa de **Israel**.

El Gobierno de **Cuba** rechazó el 7 de diciembre la decisión de EE. UU. de reconocer Jerusalén como capital de Israel, al considerarla una "flagrante" violación del derecho internacional que vulnera los "intereses legítimos del pueblo palestino" y tendrá graves consecuencias en la estabilidad y seguridad de Oriente Medio. La Cancillería cubana expresó su "profunda preocupación y rechazo" a la declaración "unilateral" del presidente de **Estados Unidos**, Donald Trump, de Jerusalén como capital de **Israel** y su intención de trasladar allí su embajada desde Tel Aviv. "Constituye una grave y flagrante violación de la Carta de la ONU, el derecho internacional y las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas", señala el comunicado publicado en la web del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba. Según la Cancillería cubana, modificar el "estatuto histórico" de Jerusalén "aumentará aún más las tensiones" en Oriente Medio e impedirá cualquier esfuerzo encaminado a reanudar las conversaciones



de paz entre israelíes y palestinos. Por ello, Cuba solicitó al Consejo de Seguridad de la ONU que cumpla con la responsabilidad de mantener la paz y la seguridad internacional y exija a Israel el "fin inmediato de la ocupación de los territorios palestinos, las políticas agresivas y las prácticas colonizadoras". La Cancillería aseveró que Cuba continuará apoyando una solución "amplia, justa y duradera" para el conflicto palestino-israelí, sobre la base de la propuesta de los dos Estados, que "permita a los palestinos el derecho a la libre determinación y a disponer de un Estado independiente y soberano, con su capital en Jerusalén Oriental y las fronteras de 1967".

Entretanto el canciller de **El Salvador**, Hugo Martínez, dijo el 29 de diciembre que el país centroamericano mantendrá su embajada en Tel Aviv y no la trasladará a Jerusalén, después de que Estados Unidos y otras naciones reconocieron a Jerusalén como capital del Estado de **Israel**. Martínez señaló, durante una entrevista en un canal local, que "por respeto al proceso de paz en el Medio Oriente y particularmente a Israel y [la Autoridad] Palestina, el país mantendrá su embajada en Tel Aviv y no la moverá a Jerusalén". El diplomático manifestó que "cada país tiene su propia decisión respecto a la política exterior y El Salvador no juzga la determinación de otros países", por lo que espera que la del Gobierno salvadoreño "tampoco sea juzgada".  
Relaciones con Israel

"Dios te bendiga, mi amigo, presidente Morales", dijo el primer ministro Benjamín Netanyahu, después de que el presidente de **Guatemala** comunicara al pueblo guatemalteco a través de su página oficial en Facebook que había ordenado a la Cancillería el traslado de la misión diplomática de Guatemala de Tel Aviv a Jerusalén, tras conversación con Netanyahu. Guatemala fue uno de los nueve países que votó junto con EE.UU la semana pasada en la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) en una resolución no vinculante que denunciaba el reconocimiento de Trump de la capitalidad israelí de Jerusalén. La resolución pasó por mayoría y la ONU declaró la acción norteamericana "nula y vacía". A favor de EE. UU. votaron, además de **Guatemala e Israel**, Honduras, las Islas Marshall, Micronesia, Nauru, Palau y Togo. Netanyahu dijo que tras la votación en la Asamblea General agradeció a Guatemala el apoyo "y expresé mi esperanza de que siguiera los pasos del presidente Donald Trump, el reconocimiento de Jerusalén como la capital de Israel y el comienzo de la transferencia de la embajada", indicó el comunicado.

En un cambio de estrategia en su política exterior, **México** anunció que votará en contra de las resoluciones de las Naciones Unidas contrarias al régimen israelí. El canciller mexicano, Luis Videgaray, comunicó al embajador de Israel en México, Yoni Pelad, un cambio de estrategia sobre el conflicto palestino-israelí, ha informado este domingo la página web de noticias *The Times of Israel*, citando al diario israelí *Yedioth Ahronoth*. De ahí que el primer ministro del régimen israelí, Benjamín Netanyahu, tuiteara un mensaje de agradecimiento a México tras el anuncio. El tuit incluía *emojis* de las banderas de Israel y México, añadió el medio digital.

“Gracias presidente de México @EPN (Enrique Peña Nieto) y secretario de Asuntos Exteriores Videgaray por negarse a aceptar las resoluciones parciales contra Israel en la ONU. Valoro profundamente su amistad”, tuiteó Netanyahu.

La canciller de **Ecuador** se reunió con Netanyahu en Jerusalén. La ministra de Exteriores de Ecuador, María Fernanda Espinosa, se reunió el 22 de noviembre con el primer ministro, Netanyahu, para tratar la intensificación de la cooperación entre los dos países en asuntos como la tecnología, agricultura y agua. Además de las posibilidades de colaboración mutua y la firma de un acuerdo referente a las legaciones diplomáticas entre los dos países, ambos dirigentes trataron también sobre cuestiones regionales. El jefe del Gobierno explicó las amenazas que hay en la región, con Irán a la cabeza, y puso el acento en las demandas de Israel para alcanzar “una verdadera paz con los palestinos”. Espinosa, por su parte, hizo hincapié en los intereses que ambos países comparten y agradeció a Netanyahu la ayuda prestada tras el terremoto que sufrió Ecuador en 2016, que causó la muerte de más de 600 personas. La embajadora de Ecuador en Tel Aviv, María Gabriela Troya, explicó que la visita “trata de



**María Fernanda Espinosa**

relanzar una agenda positiva con Israel y buscar los puntos que hay para cooperar mejor”. Troya apuntó que la visita se centrará en desarrollar las posibilidades de cooperación en materia científica, tecnológica, agrícola, manejo de recursos hídricos, educación superior y en las áreas de turismo y cultura.

Tras el anuncio de **Guatemala** de que trasladará su embajada en Israel a Jeru-

salén, al menos una decena de países están en conversaciones para mudar sus misiones diplomáticas a la capital, afirmó el 25 de diciembre la viceministra de Exteriores, Tzipi Hotovely. En una entrevista ofrecida a la *Radio Israel*, Hotovely se negó a revelar con qué países se está en tratativas, pero el Canal 10 reportó que **Honduras** podría ser el próximo país que probablemente anunciará el traslado de su embajada a Jerusalén. Israel y Honduras han tenido relaciones muy cercanas en los últimos años, y en 2016 firmaron un acuerdo bajo el cual el Estado judío convino en fortalecer las Fuerzas Armadas del país centroamericano de una manera sin precedentes, para luchar contra el crimen organizado. El presidente hondureño, Juan Orlando Hernández es un graduado de MASHAV, la Agencia Israelí de Cooperación Internacional para el Desarrollo, y pasó un tiempo en Israel. Junto con Guatemala, Honduras fue uno de

los nueve países que votaron con **Estados Unidos** en contra de una resolución no vinculante adoptada por abrumadora mayoría en la Asamblea General de la ONU, que denunciaba el reconocimiento del presidente estadounidense, Donald Trump, de Jerusalén como la capital de Israel. A diferencia de Guatemala, cuya embajada estuvo en Jerusalén desde la década de los cincuenta hasta 1980, Honduras nunca tuvo su embajada en la capital de Israel.

Relaciones con Irán

La jefa de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de México Gabriela Cuevas, dijo el 22 de noviembre que **Irán y México** son un modelo de empatía para promover la paz mundial. “Hoy en día, Irán es uno de los combatientes más importantes contra el extremismo, la violencia y el terrorismo. En este sentido, tanto Irán como México han sido leales al diálogo constructivo”, señaló la senadora Gabriela Cuevas, presidenta de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Cuevas, también presidenta de

la Unión Interparlamentaria (UIP), que hacía estas afirmaciones en el seminario “115 años de Contacto entre Irán y México”, en la sede del Senado mexicano, enfatizó que “si queremos un mundo mejor, el acceso a él solo es posible a través del diálogo”. En este sentido, la legisladora mexicana elogió el acuerdo nuclear, conocido como Plan Integral de Acción Conjunta (JCPOA, por sus siglas en inglés) y logrado entre

Irán y el Grupo 5+1 (EE.UU., el Reino Unido, Francia, Rusia y China, más Alemania), como un modelo de diálogo constructivo en lugar del régimen de sanciones que no tiene ningún impacto positivo en el logro de la paz.

Una delegación del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), encabezada por su vicepresidente, Elio Gámez, llegó el 22 de noviembre miércoles a **Turquía** para reforzar los vínculos de solidaridad con organizaciones e instituciones amigas de la Isla caribeña. De acuerdo con *Prensa Latina*, hasta el lunes 27 de noviembre, los cubanos cumplirían un intenso programa en Ankara y Estambul, como una recepción en la Asamblea Nacional y una visita al mausoleo de Mustafá Kemal Atatürk, fundador de la moderna República de Turquía. Tras participar en el tercer encuentro centroeuropeo de solidaridad con **Cuba**, en Bulgaria, la comitiva llegó a territorio turco,



*La senadora Gabriela Cuevas*



donde rindieron homenaje al líder histórico de la Revolución cubana, Fidel Castro Ruz, con exposiciones fotográficas y conferencias sobre su vida y pensamiento.

El primer vicepresidente de **Irán**, Eshaq Yahanguiri, viajó el 23 de noviembre a la ciudad boliviana de Santa Cruz, **Bolivia**, para participar en el Foro de Países Exportadores de Gas. Durante su asistencia al Foro de Países Exportadores de Gas (FPEG o GECF, por sus siglas en inglés), el alto funcionario iraní expuso las posturas de Irán sobre diferentes sectores económicos, sobre todo en energía gasística. El GECF es una nueva organización que se creó en 2008 con el objetivo de que los países exportadores de gas coordinen sus actividades en la producción, exportación y control sobre el precio de este producto. Los integrantes del GECF, que tienen a su disposición un 42% de la producción y un 70% de las reservas mundiales de gas, son: Irán, Argelia, Bolivia, Egipto, Guinea Ecuatorial, Libia, Nigeria, Catar, Rusia, Trinidad y Tobago, Emiratos Árabes Unidos (EAU) y Venezuela.

Cuba e **Irán** realizaron el 1 de diciembre un balance “positivo” del diálogo político bilateral durante una reunión entre autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores de la isla y una delegación de la Asamblea Islámica (Parlamento) del país persa que visitó La Habana, informaron medios oficiales. El viceministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Rogelio Sierra, recibió al presidente del Grupo de Amistad Parlamentario con la isla, Mohammad Reza Mansouri, quien encabeza una amplia delegación de la Asamblea Islámica de Irán. Ambas partes intercambiaron sobre el “excelente” estado de las relaciones bilaterales y realizaron un “positivo” balance de la marcha del diálogo político de alto nivel entre Irán y Cuba, así como sobre la importancia de continuar reactivando los vínculos económicos, comerciales y de cooperación, indica la nota. En el encuentro también se abordaron temas de interés común como las labores de recuperación emprendidas por las autoridades iraníes tras el terremoto que recién asoló la provincia de Kermanshah con un saldo de casi 500 personas fallecidas y miles heridas, así como en Cuba tras el paso del huracán Irma, que dejó diez muertos y cuantiosos daños económicos. Cuba e Irán mantienen una estrecha relación bilateral, que condujo en febrero de 2017 a la firma de doce acuerdos para la exención de visados diplomáticos y de servicios, y en otras áreas como la agricultura, educación superior e industria farmacéutica.

El Ministro de Salud Pública de **Cuba**, Dr. Roberto Morales Ojeda, arribó el 4 de diciembre a Teherán en visita oficial. El alto funcionario cubano cumplió una apretada agenda que incluyó, entre otras actividades, encuentros de trabajo con el Dr. Hassan Qazizadeh Hashemi, Ministro de Salud y Docencia Médica de la República Islámica de Irán y Copresidente de la Comisión Intergubernamental Irán-Cuba, y visitas a centros de salud e investigación científica. Durante la visita se revisó el cumplimiento de los Memorandos de Entendimientos suscritos, y se explorarán las oportunidades de cooperación entre ambos países. La delegación cubana que acompañó al Ministro de Salud estuvo integrada también por la vicepresidenta de BioCubaFarma Dra. Mayda

## :: Economía

Mauri Ruiz, el Director de Relaciones Internacionales del MINSAP, Dr. Néstor Marimón Torres, el Director de Relaciones Bilaterales de esa institución, Dr. Alex Carerras Pons, el Embajador de Cuba en Irán Alexis Bandrich Vega y la Primera Secretaria de la Embajada de Cuba Tania Causse Rodríguez.

**Irán y Venezuela** consolidan alianza frente a las presiones de EE. UU. Irán y Venezuela consolidan su alianza y denuncian la “fracasada” política de EE. UU., que se basa en imponer presión y sanciones contra los estados independientes. El primer vicepresidente iraní, Eshaq Yahanguiri, se reunió el 25 de noviembre con el presidente de Venezuela, Nicolás Maduro, en el marco del IV Foro de Países Exportadores de Gas (FPEG), realizado en el Centro Internacional de Convenciones FexpoCruz, en Bolivia. En la cita, el funcionario persa criticó a Washington por adoptar políticas hostiles y sanciones unilaterales contra los países soberanos y pidió trabajar para “impulsar el multilateralismo en el mundo”. “EE. UU. impone embargos unilaterales contra los países independientes, bajo cualquier pretexto, pero tal enfoque ha tenido también, algunas consecuencias positivas para nuestro país, empujándonos a aumentar la capacidad de la producción nacional para abastecer nuestras necesidades internas”, sostuvo Yahanguiri. El número dos del Ejecutivo iraní destacó el progreso considerable de las industrias y las compañías iraníes en los últimos años, y expresó la “disposición de Teherán para transferir sus experiencias en todos los terrenos al país amigo Venezuela”. Maduro a su vez, repudió las “fracasadas” políticas agresivas de EE. UU. contra su país y elogió al mismo tiempo, el papel estabilizador de Irán en la región de Oriente Medio y el oeste de Asia, así como el apoyo de Teherán a Venezuela en las instancias internacionales.

Fuentes de las secciones anteriores

*HispanTV; MVS Noticias; Kurdistán América Latina; Cubanet; Radio Rebelde; Diario de Morelos; Prensa Libre; Cuba Debate; Aurora; Cubanet; El Correo del Golfo.*

### **Economía**

México e Irán fortalecen relación en materia agrícola. Autoridades de **México** e **Irán** firmaron el 27 de noviembre un Memorándum de Entendimiento y Cooperación en materia agroalimentaria que permitirá fortalecer la relación de colaboración científica y técnica en temas agrícolas e intercambio comercial. Durante el acto, el secretario de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación, José Calzada Rovirosa, afirmó que el encuentro fue muy significativo y envió un mensaje al mundo de que “México suma amigos y aliados para una mejor integración y reciprocidad” a favor de las actividades del campo y de dinamizar el comercio entre naciones. Hoy en día, indicó en un comunicado, el país está inmerso en negociaciones y renegociaciones de tratados comerciales que representan nuevas oportunidades de trascender y mejorar lo logrado en el sector agroalimentario mexicano. Las medidas emprendi-

das ayudan además a fortalecer las acciones enfocadas a la diversificación de mercados agropecuarios y pesqueros, expuso. Subrayó que el gobierno mexicano tiene muy claro el ángulo estratégico de cambiar el futuro inmediato y transitar a la exploración y conquista de otros mercados agroalimentarios. Esto con el objetivo de que la generación de riqueza en el campo y la exportación de alimento abarquen, cada vez más, a un mayor número de productores del país, dijo. El titular de la Sagarpa precisó que en esa dinámica se realizan encuentros con otros países para ofrecerles los productos mexicanos caracterizados por su alta calidad e inocuidad, al cumplir con los estándares internacionales y, en particular, con Irán para iniciar los trabajos de intercambio de información y la visita de misiones comerciales entre los dos países. "Hago votos porque este sea el inicio de una fructífera relación de cooperación e intercambio agroalimentario en una sinergia en conjunto, Irán y México, a favor de

nuestra gente, así como conocer la riqueza histórica, cultural y gastronómica de ambas naciones", expuso.

Las exportaciones agroalimentarias de **México** a la **Península** Árabe crecen más del 70% en sólo un año. El secretario de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) de México, José Calzada Rovirosa, dio a conocer que México exporta nueve veces más alimentos a **Arabia** Saudita, Emiratos Árabes Unidos, **Ku-**



*El secretario de Agricultura de México, José Calzada Rovirosa, conversa con el vicepresidente de Relaciones Internacionales de la Cámara de Comercio de Dubai, Hassan Al Hashemi*

**wait** y otros países del Golfo que en 2005. De hecho, las exportaciones agroalimentarias totales del país norteamericano a la Península Árabe de enero a agosto de 2017 ascendieron a un nivel histórico de US\$40,9 millones de dólares, lo que representa un crecimiento de 71% con respecto al mismo período del año anterior. A nivel general, el sector agroalimentario de México registra un crecimiento sostenible anual del 12% en sus exportaciones y duplica el crecimiento de la economía nacional, con lo que se consolida como un ramo productivo estratégico para el país, según informó Calzada Rovirosa. En conferencia de prensa, acompañado del coordinador general de Comunicación Social y Vocero del Gobierno de la República, Eduardo Sánchez Hernández, el titular de la SAGARPA subrayó que este año (2017) el último



reporte contabiliza ventas al exterior por US\$31.500 millones de dólares, por lo que se espera cumplir con las expectativas de comercio agroalimentario al mundo por de US\$33.000 millones de dólares. Calzada Rovirosa indicó que en esta tendencia favorable inciden acciones de política pública y estrategias de diversificación de mercados para la venta y compra de alimentos e insumos agropecuarios, así como los esquemas de promoción a diferentes países del mundo y la Expo México Alimentaria 2017, lo anterior sin dejar de reconocer la importancia del intercambio comercial agroalimentario entre México y Estados Unidos. En este contexto, precisó que en 2015 el país exportó alrededor de US\$26.000 millones de dólares y al año pasado US\$29.000 millones, con un superávit en la balanza comercial agroalimentaria de cerca de US\$4.000 millones de dólares con el mundo y US\$6.000 millones de dólares con Estados Unidos, ubicándose éste como el principal socio comercial, seguido de la Unión Europea, Canadá, Japón, China y países de la Península Arábiga. En relación al proceso de negociación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), Calzada Rovirosa aseveró que el intercambio agroalimentario con Estados Unidos es de conveniencia, al registrarse ventas de México por US\$24.000 millones de dólares y compras a ese país de US\$18.000 millones, por lo que subrayó la importancia de continuar y mejorar este acuerdo para beneficio de productores y consumidores de ambos países. Por su parte, Sánchez Hernández afirmó que el sector agroalimentario mexicano ha crecido de forma constante en los últimos años gracias al esfuerzo de más de siete millones de productores y a la política de promoción y fortalecimiento del sector que realiza la administración del presidente Enrique Peña Nieto.

PETROFAC, compañía de servicios petroleros con sede en **Emiratos Árabes Unidos**, anunció el 19 de diciembre que ha completado la migración de su contrato de mejora de la producción Santuario y el Golpe en **México** en un contrato de producción compartida (PSC), según informa la agencia de noticias de Emiratos, WAM. Desde el 18 de diciembre de 2017, Petrofac poseerá una participación del 36% en el PSC y la petrolera estatal mexicana, PEMEX Exploration & Production México (PEMEX), tendrá una participación del 64%. El contrato tendrá una duración de 25 años, con dos extensiones opcionales de cinco años. El contrato de mejora de la producción Santuario se firmó en octubre de 2011. Cubre el bloque Santuario en tierra en el estado de Tabasco, en México central, que produjo un promedio de alrededor de 7.000 bpd (barriles de petróleo diario) en 2016. A 30 de junio de 2017, el neto del valor del proyecto fue de US\$260 millones de dólares, aunque Petrofac señaló en su comunicado que podría esperarse un pequeño cargo como resultado del nuevo acuerdo. Rob Jewkes, director de Operaciones de Integrated Energy Services para Petrofac, comentó: "Nos complace haber concluido con éxito la migración del primero de nuestros contratos de mejora de producción. Nos comprometemos a liberar valor en el bloque a través de un nuevo plan de desarrollo de campo en conjunto con nuestro socio PEMEX".

El presidente y fundador del Grupo LR de **Israel**, Roy Ben-Yami, quien de visita en Nicaragua, anunció el 14 de octubre su interés de establecer "microfinancieras" para apoyar a productores agrícolas del país, informó hoy el Gobierno. "Nosotros pensamos que debemos construir microfinancieras para apoyar a esos finqueros y después podemos comprarles la producción", dijo el inversionista israelí al presidente nicaragüense, Daniel Ortega, durante un encuentro anoche, informó este sábado la Presidencia a través de medios del Gobierno. El empresario, dueño de la transnacional de cacao Bean & Co., con operaciones en Nicaragua desde 2015, afirmó tener experiencia en este tipo de financiamientos en países de África y Oceanía, con "una colaboración fuerte con los Gobiernos y las comunidades", lo que ha contribuido a desarrollar la agroindustria local. Ortega se mostró interesado en la propuesta de Ben-Yami. "Eso ayuda indiscutiblemente a mejorar las condiciones de los pequeños productores que son los que pasan más dificultades para poder desarrollar las actividades agrícolas o ganaderas", replicó el presidente nicaragüense.

El primer cargamento de carne de Colombia salió para **Emiratos Árabes Unidos** en diciembre. El Instituto Colombiano Agropecuario (ICA) anunció que el primer cargamento de carne hacia Emiratos Árabes saldrá durante las primeras semanas de diciembre y que efectivamente el sacrificio de las reses que se enviarán, será supervisado exclusivamente por certificadores Halal para que se cumpla con las reglas establecidas a la hora de matar a los animales. Para la exportación de carne bovina de Colombia a Emiratos Árabes se indaga si el producto enviado es Halal, lo que hace referencia a si cumple con el conjunto de prácticas permitidas por el Islam para el sacrificio de animales. Según el ICA las personas que darán la certificación llegarán al país de centros islámicos autorizados para Colombia y que están ubicados en Brasil y Estados Unidos teniendo en cuenta que en el territorio nacional no hay ningún auditor Halal. Dicho proceso genera algunos costes que serán pagados por exportadores y plantas de sacrificio, pero según el ICA el valor es totalmente justificable ya que las ganancias que dejará el negocio suplen ampliamente la inversión. Por otro lado, el ICA confirmó que las normas sanitarias exigidas por el gobierno de Emiratos Árabes para recibir carne bovina proveniente de Colombia ya fueron aprobadas.

### Seguridad y Defensa

Irán planea enviar buques militares a **América Latina**. La Marina iraní informa de planes para enviar embarcaciones militares a América Latina y el Golfo de México. Hablando en su primera conferencia de prensa tras asumir el cargo el 22 de noviembre, el nuevo comandante de la Fuerza Naval de Irán, Husein Janzadi, anunció que una flota de barcos iraníes partirá pronto hacia el océano Atlántico y enarbolará la bandera iraní en el Golfo de México. "Nuestra flota de buques de guerra será enviada al océano Atlántico en un futuro cercano y visitará uno de los Estados amigos de América del Sur y el golfo de México", dijo Janzadi. Tras anunciar planes para desarrollar equipamiento militar que permita operar en aguas internacionales, el co-

mandante añadió que la Fuerza Naval persa revelará nuevos buques y submarinos en el transcurso del año 2018.

El presidente del Consejo Superior de la Empresa Privada en **Nicaragua** (COSEP), José Adán Aguerrí, aseguró el 2 de noviembre que la inauguración de una oficina de negocios de **Israel** en el país centroamericano supondrá un paso más para hacer crecer la inversión, según informaron medios oficiales del Gobierno. Aguerrí mostró su interés en invitar a las empresas que invierten en México a visitar Nicaragua. "En temas de riego ellos son pioneros y nos interesa mucho explorarlo. El tema de las tecnologías es otro, ellos señalan que tienen un avance importante y se hicieron contactos con algunas de nuestras cámaras para de esta manera darle seguimiento", sostuvo el dirigente. La oficina de negocios de Israel se inauguró, con la presencia del director general para América Latina y el Caribe de la Cancillería de Israel, Modi Ephraim. Su objetivo es fortalecer los lazos comerciales y las inversiones entre ambos países. Nicaragua e Israel restablecieron sus relaciones diplomáticas el 28 de marzo del 2017 con el fin de "promover actividad conjunta para el bienestar de los dos pueblos y contribuir a la lucha por la paz en el mundo".

Fuentes de las secciones anteriores

*Clarín; El Correo del Golfo; CRHoy; La Estrella de Panamá; Publimetro; Economía Hoy; El Informador; El Correo del Golfo; HispanTV; El Nuevo Diario; Segundo a Segundo; Aurora; W Radio.*

### **Diplomacia**

El Gobierno de **Costa Rica** expresó el 24 de noviembre su condena al ataque terrorista contra una mezquita en Egipto, en el que murieron al menos 270 personas. "El Gobierno de Costa Rica manifiesta su condena absoluta al ataque barbárico cometido contra la mezquita Al Rauda, en el desierto del Sinaí, en **Egipto**", declaró la Cancillería en un comunicado. Costa Rica reiteró "su categórico rechazo a toda forma y manifestación de terrorismo, dada su naturaleza destructiva y perversa que victimiza a la población civil inocente" y consideró "imperativo" presentar ante la justicia a los responsables de "estos terribles actos de agresión". "El Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto expresa sus condolencias al pueblo egipcio y ratifica el compromiso de las autoridades de Costa Rica en la lucha contra el terrorismo", concluye el texto. El atentado se dio cuando los atacantes colocaron artefactos explosivos de fabricación casera alrededor de la mezquita Al Rauda, frecuentada por sufíes, y los hicieron detonar a la salida de los fieles del rezo del viernes, día sagrado para los musulmanes. El Gobierno de **Panamá** expresó también su rechazo al atentado. A través de un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores, las autoridades panameñas se solidarizaron con el Gobierno y de **Egipto** y su pueblo. "Panamá como un país promotor de la paz condena este tipo de acciones de lesa humanidad", dice el escrito en el



cual extiende sus condolencias a los familiares de las víctimas y confía con la fortaleza propia del pueblo egipcio les permitirá superar las consecuencias del acto terrorista.

El Gobierno de **Nicaragua** extendió el 29 de noviembre "votos de solidaridad con la justa causa del heroico pueblo palestino" y reafirmó su apoyo para las libertades del pueblo Palestino. El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, y la vicepresidenta, Rosario Murillo, expresaron su apoyo y respeto al presidente de Palestina, Mahmoud Abbás, y a su pueblo, por la lucha heroica en la búsqueda del reconocimiento de su Estado. En un comunicado, publicado en el marco de la conmemoración del cuadragésimo aniversario del Día Internacional de Solidaridad con el Pueblo Palestino, Ortega y Murillo extendieron sus "votos de solidaridad con la justa causa del heroico pueblo palestino". Asimismo, reafirmaron su apoyo para que Palestina tenga el reconocimiento de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) como un país legítimo. Costa Rica realiza apertura oficial de su Embajada en **Emiratos Árabes Unidos**. Como parte de la gira de trabajo que realiza el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Manuel A. González Sanz en Emiratos Árabes Unidos (EAU), el jueves 23 de noviembre, formalizó la apertura de las instalaciones de la Embajada de Costa Rica en la capital de la federación. Durante el acto de apertura, en el que participó el Ministro de Estado de los EAU, Zaki Anwar Nusseibeh; el Canciller González realizó un recuento de los acuerdos que se han firmado entre ambos países, los cuales incluyen convenios en servicio aéreo, para evitar la doble imposición, exención de visado en todos los pasaportes, y para la promoción y protección de la inversión. Actualmente, se encuentra en las etapas de negociación de un Acuerdo de Cooperación Técnica y Económica. Estuvieron presentes miembros del cuerpo diplomático acreditado en EAU, representantes de negocios y miembros de la comunidad costarricense, entre los cuales participaron cinco costarricenses, becarios de la Universidad de Nueva York en Abu Dabi. El Canciller realiza la gira tras la invitación de Su Alteza el Jeque Mohammed bin Zayed Al-Nahyan, Príncipe Heredero de Abu Dabi y Vicecomandante Supremo de las Fuerzas Armadas de los EAU.

Fuentes de la sección anterior

*Telemetro; Telesur; Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; NOG Noticias.*

### **Cultura, academia y religión**

El investigador uruguayo, profesor, periodista y autor de varios libros sobre los movimientos sociales latinoamericanos, Raúl Zibechi, se unió a la campaña por la libertad del líder popular kurdo, Abdullah Öcalan, encarcelado hace 19 años en la isla-prisión de Imrali, en **Turquía**. Zibechi habló con el diario *Yeni Özgür Politika* y expresó que "la libertad de Öcalan también contribuirá a la paz en Medio Oriente". "Desde Uruguay, Sudamérica, exigimos la libertad del líder kurdo Abdullah Öcalan, que ha estado encarcelado durante 19 años. La libertad de Öcalan es una cuestión de justicia.

Öcalan no es un terrorista sino un líder social y político de su pueblo. La libertad de Öcalan también puede contribuir a la paz en Medio Oriente, la región con los altibajos sociales y políticos más grandes del mundo”, señaló Zibechi.

Convenio de cooperación entre la academia ecuatoriana y la RASD. El rector de la Escuela Superior Politécnica de Chimborazo (ESPOCH), Byron Vaca Barahona, y el embajador de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD) en Ecuador, Alisalem Sidi Zein, suscribieron el miércoles 13 de diciembre, en la ciudad de Riobamba, un Convenio de Cooperación Académica y Cultural, cuyos objetivos contribuirán a promover el intercambio de experiencias académicas entre estudiantes y docentes ecuatorianos y saharauis en ciencias de la ingeniería, ciencias pecuarias y ciencias de la salud, entre otras. Este convenio incluye el desarrollo de proyectos de estudio e investigación y formación conjunta, con la participación de expertos, académicos y estudiantes de la ESPOCH y de las instituciones públicas de la RASD, incluida la Universidad de Tifariti, sin dejar de lado el intercambio permanente de información en el ámbito cultural y humanitario. La ESPOCH tiene su origen en el Instituto Tecnológico Superior de Chimborazo, creado por el Congreso Nacional en abril de 1969 e inicia sus actividades académicas en mayo de 1972. Tiene siete facultades académicas (*administración de empresas, ciencias, ciencias pecuarias, informática y electrónica, mecánica, recursos naturales y salud pública*), posee varias extensiones universitarias, centros de investigación, estaciones experimentales y una estación meteorológica.

La Editorial Pensamiento y Batalla, en conjunto con el Comité Chileno-Mapuche de Solidaridad con Kurdistán, lanza el libro “Kurdistán: desmantelando al Estado desde el Confederalismo Democrático” de Carlos Pazmiño, en las ciudades de Santiago y Valparaíso, en **Chile**. El martes 28 de noviembre se realizó la presentación en Santiago, a las 18:00 horas, en el Centro Social y Librería Proyección (San Francisco #51). El miércoles 29 de noviembre la cita fue en Valparaíso, en la Librería En El Blanco (Blanco #1065).

Fuentes de las secciones anteriores

*Telesur; El Correo del Golfo; El Nuevo Diario; Kurdistán América Latina; Sahara Press Service.*